

Chambre  
des Représentants

SESSION 1961-1962.

8 MAI 1962.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois coordonnées sur les pensions militaires en ce qui concerne certains prisonniers politiques des guerres 1914-1918 et 1940-1945, par l'assimilation au temps de service à l'armée mise sur pied de guerre du temps passé en captivité.

AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. JAMINET.

Article premier.

Faire commencer cet article par ce qui suit :

« A l'article 6, B, de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, modifiée par la loi du 3 juin 1920, il est inséré un alinéa nouveau libellé comme suit :

» Est assimilée au temps de présence réelle au corps, la période se situant au cours des hostilités et durant laquelle l'intéressé ayant la qualité de militaire est resté en Belgique en congé sans soldé ou réformé par suite de ses blessures, d'infirmités ou de maladies contractées au cours du service militaire. En vue de bénéficier de cette disposition, les intéressés seront tenus de produire des certificats délivrés par le médecin traitant ou par des personnes ou institutions qui les ont soignés et, d'où il résulte, outre la nature des blessures, infirmités ou maladies contractées, la durée de la période d'incapacité de travail qui s'en est suivie. »

Voir :  
134 (S.E. 1961) :

— N° 1 : Proposition de loi.

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

8 MEI 1962.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, wat sommige politieke gevangenen van de oorlogen van 1914-1918 en van 1940-1945 betreft, door gelijkstelling van de in gevangenschap doorgebrachte tijd met de diensttijd in het leger op oorlogsvoet.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR HEER JAMINET.

Eerste artikel.

Dit artikel doen aanvangen als volgt :

« In artikel 6, B, der wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, gewijzigd door de wet van 3 juni 1920, wordt een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

» Met de duur van de werkelijke aanwezigheid bij het korps, wordt gelijkgesteld de periode gedurende de vijandelijkheden tijdens welke de belanghebbende, die de hoedanigheid van militair bezat, in België gebleven is met verlof zonder soldij of op reform gesteld wegens zijn tijdens de militaire dienst opgelopen kwetsuren, lichaamsgebreken of ziekten. Om van deze bepaling te kunnen genieten, moeten de belanghebbenden getuigschriften, afgeleverd door de behandelende geneesheer of door de personen of instellingen, die hen verzorgd hebben, overleggen, waaruit besevens de aard van de opgelopen verwondingen, lichaamsgebreken of ziekten ook nog de duur van de periode van arbeidsongeschiktheid, die daaruit voortgevoerd is, blijkt. »

Zie :  
134 (B.Z. 1961) :  
— N° 1 : Wetsvoorstel.

## JUSTIFICATION.

L'amendement propose d'insérer dans la loi, un nouvel alinéa, qui n'était pas prévu dans la proposition initiale.

Cette proposition tend à assimiler, en faveur des prisonniers politiques, agents de l'Etat, en vue du calcul de leur pension, le temps passé en captivité au temps de service à l'armée mise sur pied de guerre.

Il semble indiqué d'accorder à cette occasion, la même faveur aux militaires blessés pendant la campagne de 1940 mais qui ont été soignés en Belgique et qui ont encouru, par suite de leurs blessures ou des maladies ou infirmités contractées, une incapacité de travail prolongée.

En effet, bien que les intéressés n'aient pas été prisonniers de guerre, ils ont tout de même subi les conséquences du sacrifice qu'ils ont consenti pour défendre leur pays. Pour certains d'entre eux il en est résulté, outre des souffrances physiques et morales, un retard considérable dans leur entrée en service en raison de l'incapacité de travail dont ils ont été victimes. Par conséquent, il n'est que juste qu'une compensation pécuniaire au point de vue de l'octroi de la pension, leur soit accordée.

## VERANTWOORDING.

Bij het amendement wordt voorgesteld in de wet een nieuw lid in te voegen, dat in het oorspronkelijk voorstel niet voorkwam.

Dit laatste strekt ertoe, ten voordele van de politieke gevangenen die tot het Rijkspersoneel behoren, en met het oog op de berekening van hun pensioen, de in gevangenschap doorgebrachte tijd gelijk te stellen met de diensttijd in het leger op oorlogsocht.

Het lijkt wenselijk bij die gelegenheid dezelfde gunst te verlenen aan de tijdens de veldtocht van 1940 gekwetste militairen die in België verzorgd werden en die, ingevolge de opgelopen kwetsuren, ziekten of lichaamsgebreken, een langdurige arbeidsongeschiktheid hebben opgelopen.

Inderdaad, ofschoon de belanghebbenden geen krijgsgevangenen geweest zijn, hebben ze niettemin de gevallen ondergaan van het offer dat zij hebben willen brengen om het land te verdedigen. Voor sommigen onder hen is er, behalve het lichamelijke en morele leed, een aanzienlijke vertraging bij hun indiensttreding uit voortgevoerd wegens de arbeidsongeschiktheid waarvan zij het slachtoffer geweest zijn. Diensvolgens is het maar billijk dat hun, inzake pensioen, een geldelijke compensatie wordt toegekend.

M. JAMINET.